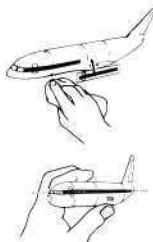


ステッカーの貼る方法 Correct Method for Applying Decals

- ステッカーを貼るところのほこりや汚れを、ぬらした布できれいにふきとってください。
- Clean model surface with wet cloth.



- 貼りたいステッカーを台紙ごとハサミで切りとり、1枚づつ水またはぬるま湯に台紙を下して20秒くらい浮かべます。
- Cut each design out of decal sheet and dip them in warm water for 20 seconds.
- 水から出したらタオルの上のせ、指先でステッカーが黏くつかめた後、貼るところにおいて静かに台紙をずらします。
- Check with finger tip if design is loose on base paper. If so, place it on proper position on model and slide off base paper leaving design on model.



- 指先少し水をつけて正確な位置にステッカーを動かした後で、やわらかく、よく水を吸う布でステッカーを押しさして内側の水分や気泡を押し出します。
- Move design to exact position with wet finger tip, and push out excess water and air bubbles under decal with soft cotton cloth.
- ステッカーが完全に乾いたら少し水をつけた布で、ステッカーのまわりのノリをふきとります。
- When decals get dry, wipe off with wet cloth excess glue left around decals.

CAUTION: NOT SUITABLE FOR CHILDREN UNDER 3 YEARS. CONTAINS SMALL PARTS.

NICHT FÜR KINDER UNTER 36 MONATEN ENTHÄLT KLEINE TEILE.

ATTENTIE: NIET GESCHIKT VOOR KINDEREN TOT 4 JAAR. BEBÁT KLEINE ONDERDELEN.

ATTENTION: CE PRODUIT NE CONVIENT PAS Á UN ENFANT DE MOINS DE 36 MOIS. EN RAISON DE PIÉCES DE PETITE DIMENSION CONTENUES.

ATTENZIONE: PRODOTTO NON ADATTO AI BAMBINI DI ETÁ INFERIORE AI 36 MESI. CONTIENE PICCOLE PARTI.

ATENCIÓN: NO ES CONVENIENTE PARA NIÑOS MENORES DE 3 AÑOS. CONTIENE PIEZAS PEQUEÑAS.

ATENÇÃO: IMPRÓPRIO PARA CRIANÇAS COM MENOS DE 3 ANOS. CONTEM PEÇAS PEQUENAS.

FORSIGTIG! IKKE EGNET TIL BØRN SOM ER MINDRE END 3 ÅR. INDEHOLDER SMÅ DELE.

ΠΡΟΣΧΗ: ΚΑΤΑΛΗΛΟ ΓΙΑ ΠΑΙΔΙΑ ΑΝΩ ΤΩΝ ΤΡΙΩΝ ΕΤΩΝ. ΠΕΡΙΕΧΕΙ ΜΙΚΡΑ ΤΕΜΑΧΙΑ.

■VOR DEM ZUSAMMENBAU ZU LESEN

- Bitte lesen Sie die Anleitung vor dem Zusammenbau sorgfältig durch.
- Verwenden Sie nur Kunststoffklebstoff und Kunststoffklebtafel.
- Die gezeigten Plastteilen sollen zentriert und weggerollt werden, um zu verhindern, daß Klebmittel beim Spielen dem Kind entweicht.
- Handhaben Sie Klebstoff und Klebtafel niemals in der Nähe von offenen Flammen.
- Mit Klebmaterial sparsam umgehen und während des Zusammenbaus für ausreichende Ventilation sorgen.

■LIRE CECI AVANT D'EFFECTUER LE MONTAGE

- Étudiez attentivement les instructions avant le montage.
- N'utilisez que de l'adhésif plastique et du vernis.
- Déchirez et jetez les sacs en plastique. Évitez pour éviter tout danger d'échouffement pour les enfants.
- Ne jamais utiliser d'adhésif ou du vernis près d'une flamme.
- Utilisez le ciment avec modération et bien ventiler la pièce pendant le montage.

■LEGGERE QUESTO PRIMA DEL MONTAGGIO

- Studiare attentamente le istruzioni prima del montaggio.
- Usare solo adesivo e vernici per plastica.
- Strappare e gettare le buste di plastica vuote per evitare il pericolo di soffocamento per bambini piccoli.
- Non usare mai l'adesivo o la vernice vicino ad una fiamma.
- Utilizzare sufficientemente adesivo e vernice bene la habitazione durante la costruzione.

■ANTES DEL ENSAMBLAJE, LEA CUIDADOSAMENTE LO SIGUIENTE

- Antes del ensamblaje, lea cuidadosamente las instrucciones.
- Emplice solamente cemento plástico y pinturas.
- Rompa y tire las bolsas de plástico a fin de evitar que los niños jueguen con los residuos pegajosos con ellas.
- No emplee nunca cemento o pintura cerca de las flamas.
- Usare l'adesivo moderatamente e ventilare bene l'ambiente durante la costruzione.

■組立て前務請先看清此說明。

- 請先看說明書，把廢棄的膠帶及膠帶之後再入箱。
- 強力膠和塗料請使用專用膠帶，產品內空袋請勿不讓孩童在附近，請清除。
- 強力膠塗料不可在火附近使用。

■"WARNING" FUNCTIONAL SHARP POINTS

- "AVVERTIMENTO" SCHARFE ECKEN UND KANTEN
- "Avertissement" Points essentiels de fonctionnement
- "ATTENZIONE" PARTI MOLTO ACUMINATE
- "AVISO" PUNTOS AGUDOS EN FUNCIONAMIENTO



AIR DO BOEING 767-300™

12 1:200 北海道国際航空 (AIR DO) ボーイング 767-300

ボーイング767-300は旅客機の名門ボーイング社が90年代の旅客機を目標に、低燃費、低騒音、優れた離着陸性能、最新型のアビオニクス採用、快適性の向上などを設計の主眼とした、第4世代のジェット旅客機です。767の特徴はセミワイドボディの胴体で、エコノミークラスが2本の通路をはさんで2-3-2の7列となったのは767が初めてです。このため機内は広く感じられ、使い勝手も良くなっています。主翼は新開発のアフト・ローディング翼を採用、高速飛行時の抵抗減少をはかっています。コックピットは最新のエレクトロニクスを広範囲に使用、計器盤はカラーCRTを多用しています。その他、コンピュータによる操縦の自動化によりパイロットの負担を軽減しています。767は当初200を生産していましたが、航空需要の肥大化で、より多くの乗客を輸送する必要が出てきました。このためボーイング社が、767-200の胴体を5.6m延長して多くの乗客輸送を可能にしたのが767-300型です。

《エア・ドゥについて》1997年、運輸省は日本の航空業界に国際競争力を付けさせる意図をもって規制を緩和し、定期運送航空会社の国内幹線への新規参入を認めました。このチャンスを持っていた北海道内企業経営者は、北海道経済の活性化を目的に、新航空会社、北海道国際航空「愛称エア・ドゥ」を設立しました。エア・ドゥは、1998年6月5日運輸省に定期航空運送の事業免許を申請し10月26日認可されました。航空機材はB767-300ERを使用。初号機は6月24日、羽田空港に到着しました。機体にデザインされた淡いブルーとイエローは、澄んだ青空の下に広がる黄金色の大地をイメージし、北海道らしく爽やかで、フレンドリー、そして安心な航空会社を目指しています。

1998年12月、東京ー札幌間を1日3往復で運航を開始して依頼、着々と便数を増やし、2000年7月から2機体制となり、1日6往復の運航を開始しました。2005年3月には函館ー東京線を就航し4機体制に。2006年2月、女満別ー東京線を就航し5機体制とするなど、地域経済の発展に大きな役割を担っています。

《データ》 全幅：47.57m、全長：54.94m、全高：15.85m、エンジン：GECF-6-80C2B2、推力：23,500kgp×2、巡航速度：880km/h、航続距離：3370km、座席数：288席

The B767-300 is made by the well known passenger and cargo aircraft manufacturer, Boeing Aircraft Company in Seattle Washington, U.S.A. It was designed for economical operations with greatly reduced noise pollution, and exceptional take off and landing ability. The latest AVIONICS were incorporated from the outset, and a comfortable ride was paramount in its design parameters for this 4th generation jet passenger plane. Economy seating is unique with two aisles and a two seat-three seat-two seat configuration. This makes the body seem wider than it actually is, providing more comfort to the passengers. The main wing uses a newly developed "Aft Loading wing" which reduces drag at high speeds and high altitudes. The cockpit has the latest, state of the art, color CRT flight information display's, and the computer controlled autopilot relieves the workload on the cockpit crew during long distance flights. First produced as the 767-200, consumer demand for more seating required Boeing to lengthen the fuselage by 5.6m, creating the 767-300 model.

In 1997, the Japanese Ministry of Transportation began a policy of deregulation with the aim of stimulating competition in the airline industry. Included in this deregulation policy was an allowance for new airline companies to begin service on established domestic routes. Hokkaido International Airlines, better known as "AIR DO", was formed by Hokkaido investors to meet the challenge of these changes in the Japanese domestic airline industry. AIR DO applied for a temporary license to operate from the Ministry of Transportation on June 5, 1998, and its official charter was granted by the Ministry on October 26, 1998. The airline flies Boeing 767-300ER aircraft. The first AIR DO flight was on June 24, 1998, with its destination at Haneda Airport in Tokyo. The distinctive cerulean/maize finish of AIR DO's aircraft symbolizes the clear blue skies and wide open "big country" of Hokkaido. AIR DO is doing its best to provide safe service with a comfortable, friendly "Hokkaido touch".

DATA Wingspan: 47.57m; Length: 54.94m; Height: 15.85m; Engines: GE CF-6-80C2B2 x 2; Thrust: 23,500kg x 2; Cruise speed: 880km/h; Range: 3,370km; Seating 288 passengers

注意

- * 組み立てる前に必ずお読みください。
- * 12才以下の方が組み立てる時は、保護者もお読みください。

1. 組み立てる前に、作る前に組み立て説明書をお読みください。
2. 部品を取り出した後のビニール袋は、小さな子供が頭から被ったり、飲み込んだりすると窒息するおそれがありますので、取り捨ててください。
3. 部品はきれいに切り取り、切り取った後のクズはゴミ箱に捨ててください。
4. 部品はちやみかくついている所がありますので使用目的以外は、絶対に遊ばないでください。特に小さいお子様のいる家庭では注意してください。
5. 小さな部品がありますので、嚥下飲み込まないようご注意ください。特に小さいお子様のいる家庭では注意してください。
6. 部品の組立の際、ニッパー、ヤスリ、ヤスリ等を不用意に取り扱うと、刃先等で怪我の恐れがあります。12才以下の方は、保護者の指導のもとに取り扱ってください。
7. 接着剤、塗料を使用する場合は、下記に注意してください。
 - 締め切った室内では使用しないでください。中毒の恐れがあります。
 - 小水の近くでの使用は絶対に止めてください。引火の恐れがあります。接着剤、塗料は目や口に入れないでください。
 - 薪で目や口に入ったときは、すぐに大量の水で洗い流して、医師に相談してください。
8. 工具、接着剤、塗料、電池等を使用する場合は、その説明書の注意事項をよく読んで正しく使用してください。

CAUTION

- * MAKE SURE TO READ INSTRUCTIONS LISTED BELOW BEFORE ASSEMBLING.
- * ADULT SUPERVISOR SHOULD ALSO READ INSTRUCTIONS WHEN ASSEMBLED BY CHILDREN AGED 12 OR YOUNGER.

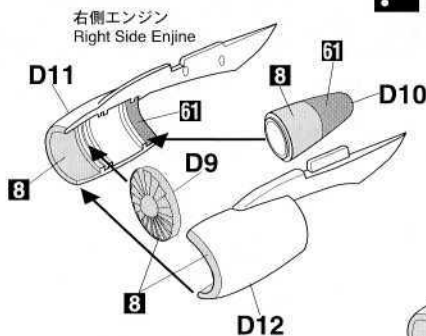
1. THIS BEING AN ASSEMBLY KIT, READ THE INSTRUCTIONS BEFORE ASSEMBLING.
2. TEAR UP AND THROW AWAY THE PLASTIC BAGS CONTAINING KIT PARTS AS CHILDREN MAY SUFFOCATE BY SWALLOWING OR WEARING OVER HEAD.
3. CUT THE PARTS OFF PROPERLY AND THROW THE WASTE PARTS INTO DUSTBAG AT ONCE.
4. DO NOT PLAY WITH THE PARTS FOR ANY OTHER PURPOSE AS SOME PARTS MAY BE TOO SHARP, MORE CAUTIOUS AND CARE NEEDED FOR FAMILIES WITH INFANTS.
5. DO NOT SWALLOW ANY PARTS AND CUT-OFF CHIPS. KEEP AWAY FROM REACH OF CHILDREN.
6. WRONG OR CARELESS USAGE OF NIPPER, CUTTER, FILE ETC. MAY HURT THE ASSEMBLER.
7. BE CAUTIONS AS FOLLOWS WHEN USING ADHESIVES AND/OR PAINTS:
 - DO NOT USE IN CLOSED ROOM TO AVOID POISONING/TOXIC.
 - DO NOT USE NEAR FIRE TO AVOID FLAMMABILITY.
 - DO NOT PUT ANY ADHESIVE AND/OR PAINT INTO MOUTH AND EYE IF MISTAKENLY PUT INTO, WASH OUT PROMPTLY WITH FULL WATER AND CONSULT A DOCTOR.
 - USE TOOLS, ADHESIVES, PAINTS, BATTERIES ETC. PROPERLY AFTER CAREFUL READING OF INSTRUCTIONS GIVEN IN EACH HANDLING MANUAL.

このキットに接着剤及び塗料は含まれておりません。プラスチック専用のものを別にお求めください。

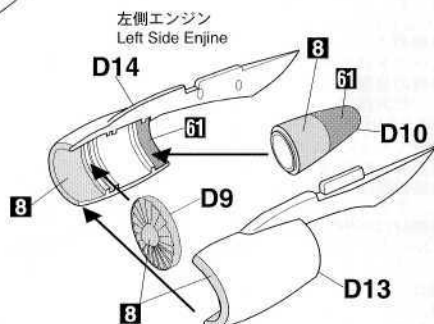
 注意してください。 BE CAREFUL HIER VORSICHT FAIRE ATTENTION USARE ATTENZIONE TENER CUIDADO 小心留意	 オモリを入れてください。 INSERT BALLAST BALLAST ZUGEBEN A LESTER AGGIUNGERE ZAVORRA LASTRAR 放入壓重物	 どちらかを選んでください。 OPTIONAL NACH BELIEBEN FACULTATIV FACOLTATIVO OPCIONAL 可以選擇採用	 穴をあけてください。 OPEN HOLE ÖFFNEN FAIRE UN TROU FORO APERTO HACER AGUJERO 鑽孔
 穴をうめてください。 FILL HOLE SCHLIESSEN BOUCHER LE TROU FORO PIENO EMPLJE EL AGUJERO 把孔填平	 デカールをはってください。 APPLY DECAL HIEAR ABZIEHBILD APPLIQUER DECALCOMANIE FORO PIENO PONER CALCOMANIA 貼上水印紙	 切り取ってください。 REMOVE ENTFERNEN RETIPIER SEPARARE CORTAR 切去	

1 エンジンの組み立て Engine Assembly

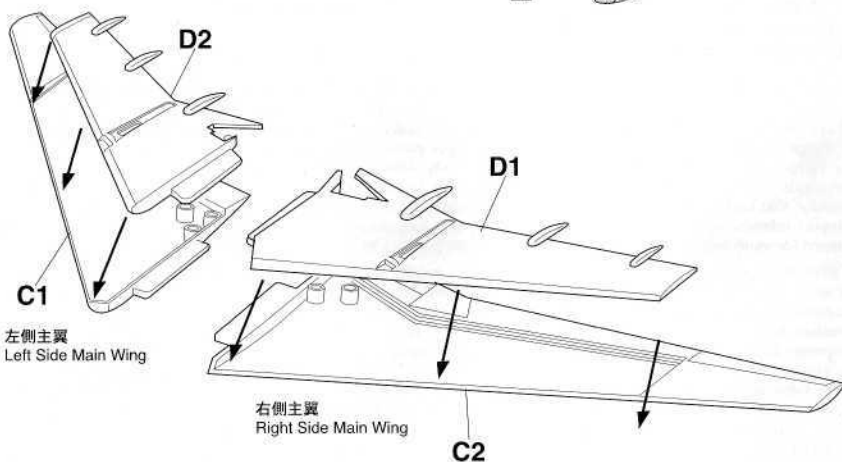
 塗装してから組み立てて下さい。
ASSEMBLE AFTER PAINTING



ジェネラルエレクトリック CF6-80
General Erectlic CF6-80



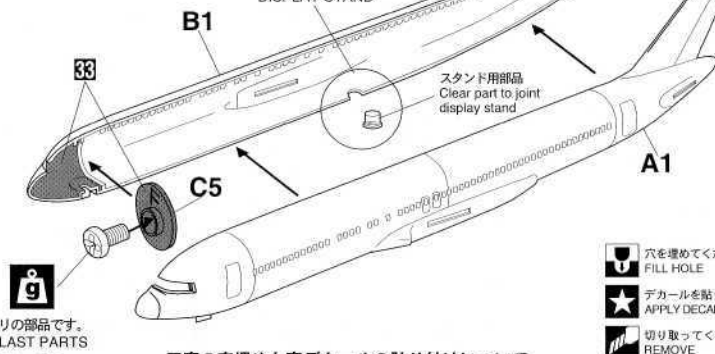
2 主翼の組み立て Main Wing Assembly




3 胴体の組み立て Fuselage Assembly



スタンドを使用する場合は、
穴を開けてください。
OPEN HOLE IF USE
DISPLAY STAND



 オモリの部品です。
BALLAST PARTS
ネジは、C5に
ねじ込んでください。
Insert screw into C5

■窓の穴埋めと窓デカールの貼り付けについて

■How to fill in window holes/apply window decals

AIR DO B767の窓について、下図を参照に窓穴を埋めて下さい。
また窓デカールも用意してありますのでこれを使用される方は、窓を全部埋めて
Fill in window-holes with poly putty etc. as below to make AIR DO

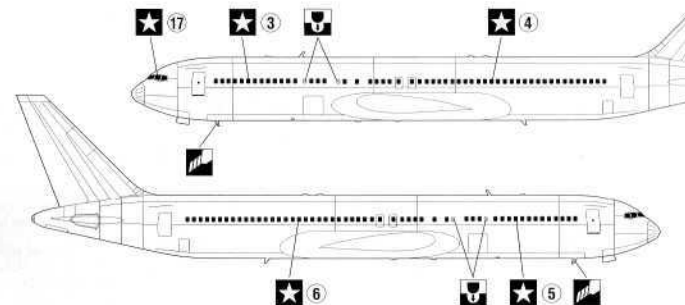
-  穴を埋めてください。
FILL HOLE
-  デカールを貼ってください。
APPLY DECAL
-  切り取ってください。
REMOVE

一号機「はこだて」
JA98AD

保有機材：767-300ER
導入時期：1998年6月

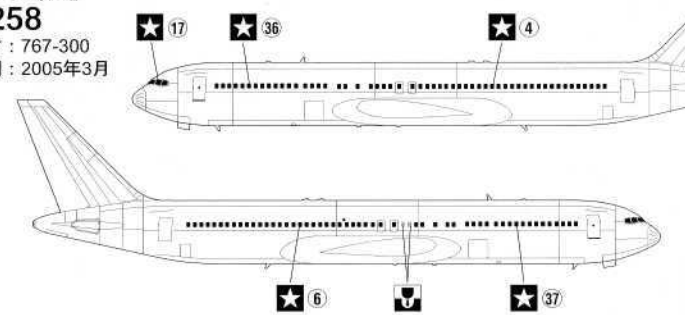
二号機「北海道」
JA01HD

保有機材：767-300ER
導入時期：2000年7月

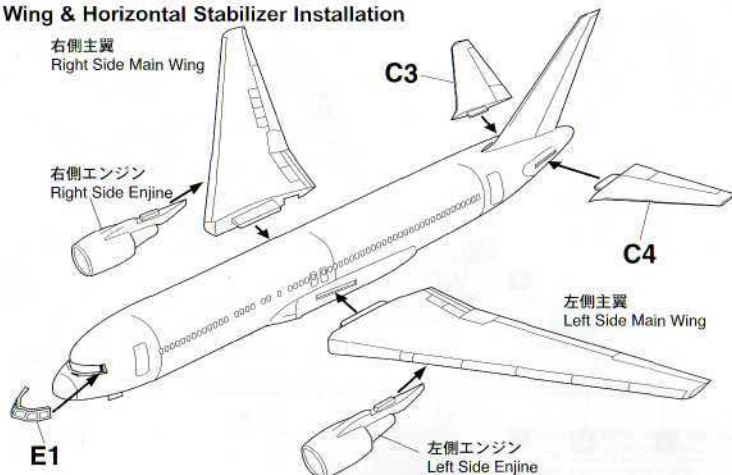


三号機「北海道」
JA8258

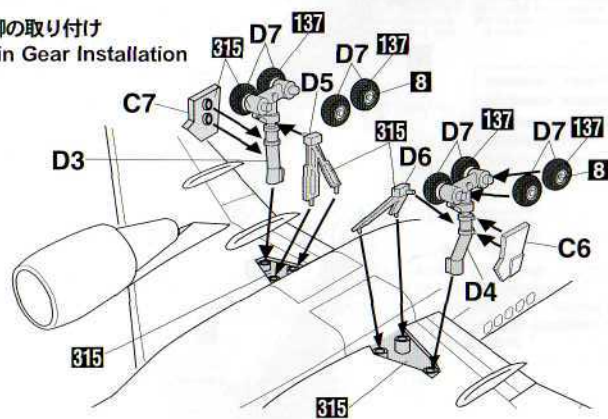
保有機材：767-300
導入時期：2005年3月



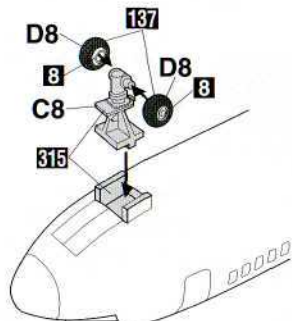
4 主翼・水平尾翼の取り付け Wing & Horizontal Stabilizer Installation



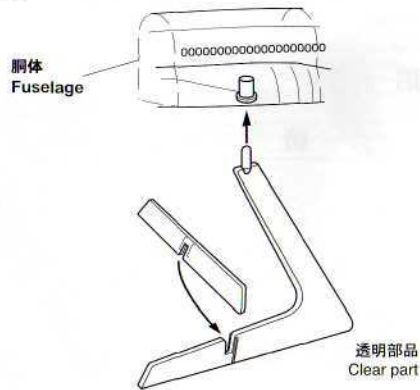
5 主脚の取り付け Main Gear Installation



6 前脚の取り付け Nose Gear Installation

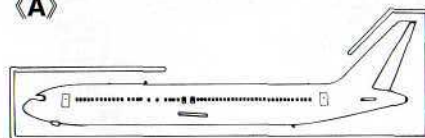


7 スタンドの組み立て Display Stand Assembly



塗装してから組み立てて下さい。
ASSEMBLE AFTER PAINTING

(A)



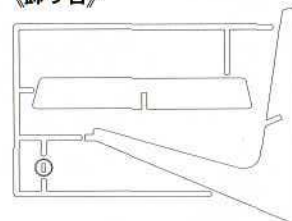
(E)



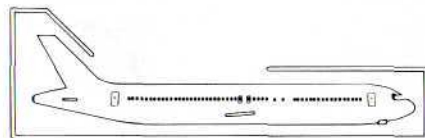
(オモリ)



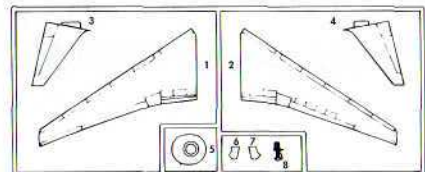
《飾り台》



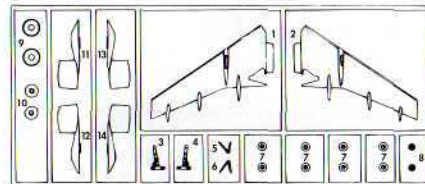
(B)



(C)



(D)



For Japanese use only.

■部品請求をなさる方は、あなたの氏名、住所、郵便番号、電話番号を1字づつはっきり書いて、下のカードと共に申し込みたい。

※ハセガワは、ご本人の同意がある場合を除き、個人情報をご第三者に開示することはありません。

●「部品請求カード」1枚につき1キット分のパーツの請求を受けることができます。

●下記の価格は予告なく変更する場合がありますのでご了承ください。

— 部品請求カード —

12 1:200 北海道国際航空 (AIR DO) ボーイング 767-300

部品を紛失したり、破損された方は、このカードの必要部品を○でかこみ代金を現金書留または郵便小為替で当社サービス係までお申送ください。

A 部品 600円 E 部品 400円
B 部品 600円 オモリ 300円
C 部品 600円 飾り台 500円
D 部品 600円 マーク 1,000円

0805

ART No. 12

1	H1	ホワイト(白)	WHITE
4	H4	イエロー(黄)	YELLOW
8	H8	シルバー(銀)	SILVER
28	H18	黒鉄色	STEEL
33	H12	つや消しブラック	FLAT BLACK
47	H90	クリアーレッド	CLEAR RED
50	H93	クリアーブルー	CLEAR BLUE
61	H76	焼鉄色	BURNT IRON
73	H57	エアクラフトグレー	AIRCRAFT GRAY
137	H77	タイヤブラック	TIRE BLACK
315		グレー-FS16440	GRAY FS16440
323		グレー-FS16440ライトブルー	LIGHT BLUE

塗料指定の ■ は GSIクレオス・Mr.カラー、H は水性ホビーカラーの番号です。このキットには剤は入っていませんので別にお求めください。

H□ in painting indication is the number of Creos Aqueous Hobby Color, while ■ is the Mr. Color. Glue is not included in this kit.

H□ bei Bemalungshinweisen ist die Nummer Aqueous - Hobby - Color von GSI Creos, während ■ den Ton der Farbserie Mr. Color anzeigt. Bausatz ist kein Klebstoff enthalten.

Sur le guide de peinture, H□ correspond numéro de couleur GSI Creos AQUEOUS HO COLOR, alors que ■ correspond à Mr. COLOR. La colle n'est pas fournie dans ce kit.

H□ nella indicazione della pittura è il numero della GSI Creos del colore ad acqua per Hc mentre ■ è quello di Mr. Color. La colla non inclusa nella scatola di montaggio.

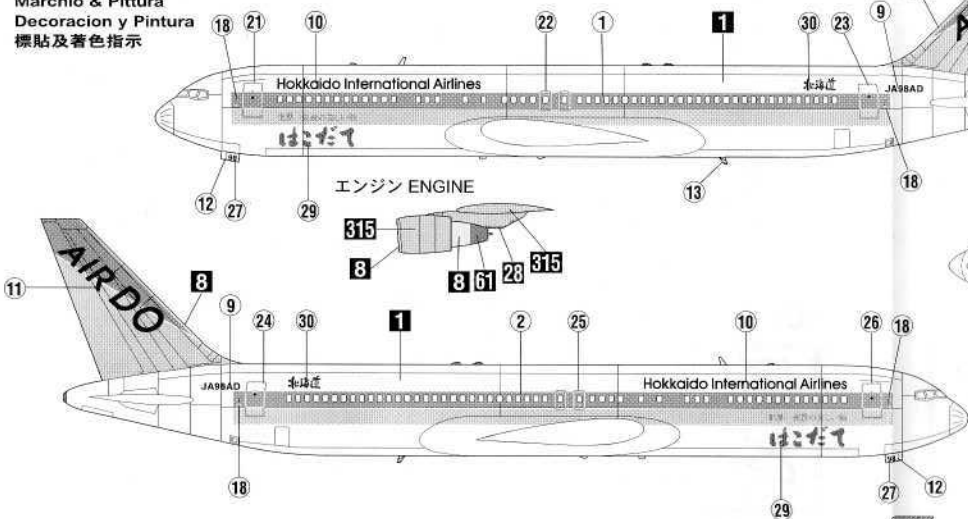
H□ en indicaciones de pintado. Este es el número de GSI Creos Aqueous Hobby Color mientras ■ es el de Mr. Color. El pegamento no está incluido en el kit.

H□ 這個着色指示是代表 GSI Creos 出品水性顏料的編號，而 ■ 則代表 GSI Creos 出品的樹脂系漆油的編號，這份套件並沒有包含膠水。

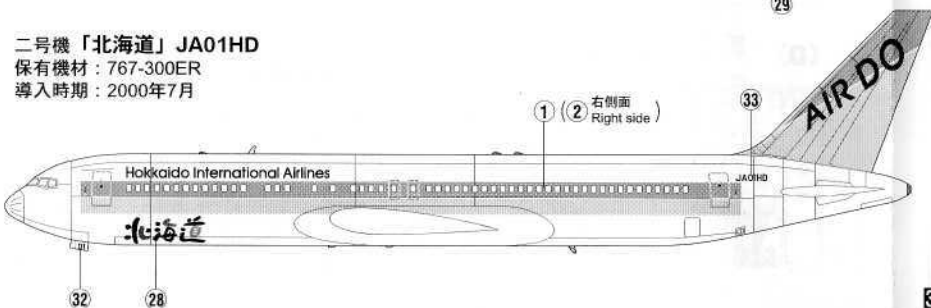
Marking & Painting

一号機「はこだて」JA98AD
 保有機材：767-300ER
 導入時期：1998年6月

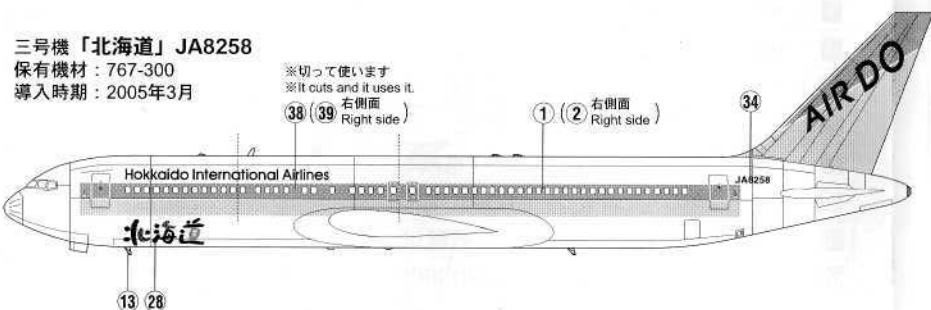
マーキング及び塗装図
 Markierungen und Bemalung
 Decoration et Peinture
 Marchio & Pittura
 Decoracion y Pintura
 標貼及着色指示



二号機「北海道」JA01HD
 保有機材：767-300ER
 導入時期：2000年7月



三号機「北海道」JA8258
 保有機材：767-300
 導入時期：2005年3月



■ AIR DO COLOR
 AIR DO BLUE

AIR DO YELLOW



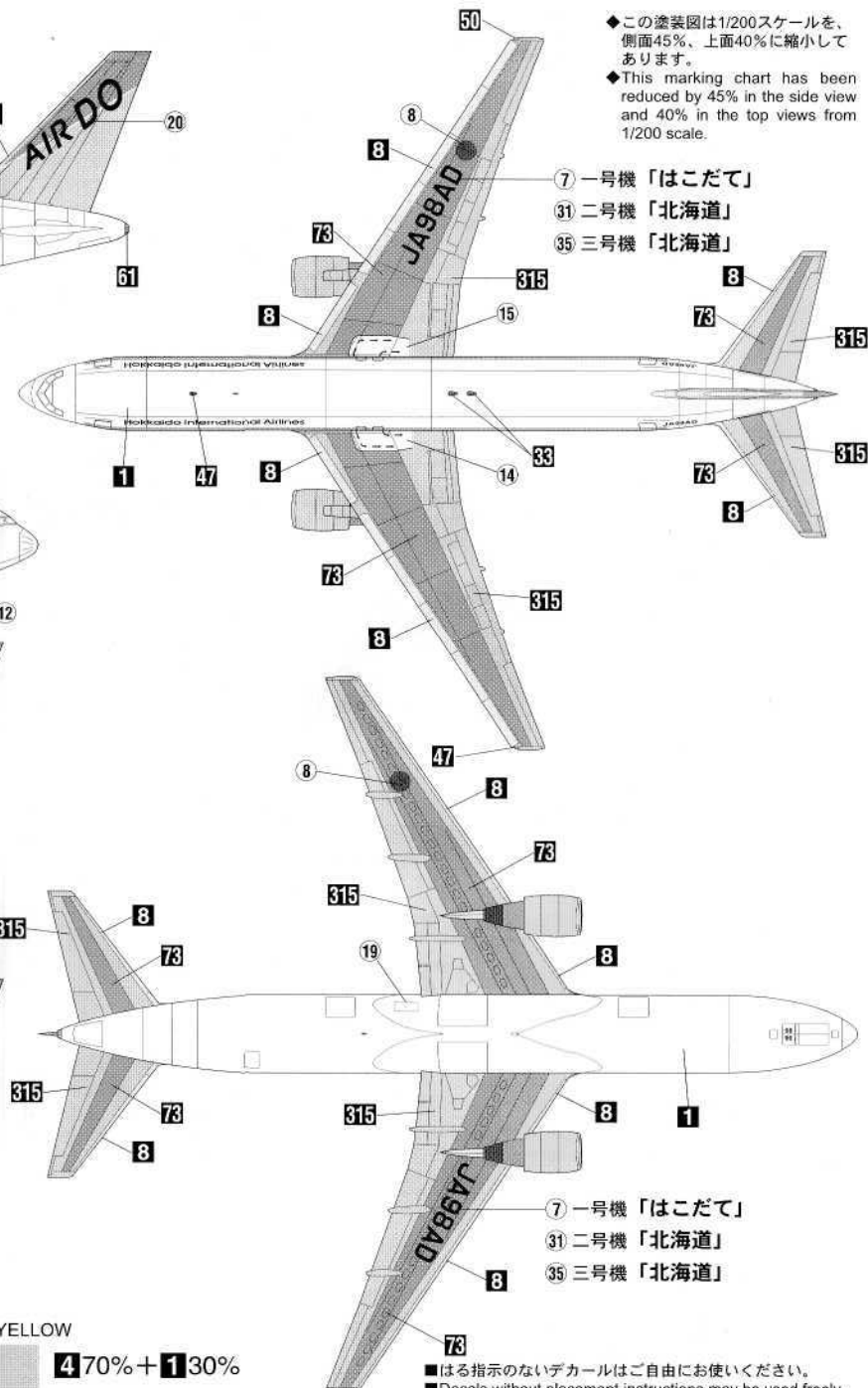
323



4 70% + 1 30%

◆この塗装図は1/200スケールを、側面45%、上面40%に縮小してあります。
 ◆This marking chart has been reduced by 45% in the side view and 40% in the top views from 1/200 scale.

7 一号機「はこだて」
 31 二号機「北海道」
 35 三号機「北海道」



7 一号機「はこだて」
 31 二号機「北海道」
 35 三号機「北海道」

■はる指示のないデカールはご自由にお使いください。
 ■Decals without placement instructions may be used freely.

※細部のマーク及び塗装は塗装図「一号機」と同じです。
 ※Details are painted and decorated as shown in painting scheme first plane.